

1. О музыке в спектакле [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://ptj.spb.ru/archive/75/music-theatre-75/o-muzyke-v-spektakle/>– Дата доступа: 12.02.2017.
2. Пави, П. Словарь театра / П. Пави. – М.: Прогресс, 1991. – 504 с.
3. Приношение Шагалу (Польша) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.bileti-v-teatr.ru/repertuar/prinoshenie-shagalu-polsha.html> – Дата доступа: 15.02.2017.
4. Таршис, Н.А. Музыка драматического спектакля / Н.А. Таршис. – СПб.: СПбГАТИ, 2010. – 163 с.
5. Шагал, М. Об искусстве и культуре / М. Шагал. Состав., ред., предисл., вступл., коммент. Б. Харшава. – М.: Текст: Книжники, 2009. – 320 с.

**Конечкая Л.Л.**, студент 616а гр. ФЗН.

Научный руководитель – Сирнова И.А.

### **САУНДТРЕК В КИНОИСКУССТВЕ**

Саундтрек (от англ. Soundtrack – звуковая дорожка) – музыкальное оформление какого-либо материала, например, фильма, анимации или компьютерной игры. В киноиндустрии термин «soundtrack» используется как сокращение от «soundtrack» (звуковая дорожка) и являет собой аудиозапись, созданную или использованную во время производства фильма или в пост-продакшн (термин для обозначения всех этапов производства кинофильмов, телевизионных программ, радио-программ, видеофильмов, аудиозаписей и фотографий после фактического окончания съемок и/или записи

завершенной работы). Таким образом, этимология понятия «саундтрек» свидетельствует о его технически-функциональном предназначении [1].

Известно, что озвучивание фильма происходит на нескольких отдельных дорожках: диалоги, музыка и звуковые эффекты записываются отдельно, чтобы впоследствии соединиться в так называемом composite (составной) track, который мы, собственно говоря, и слышим при просмотре. Бывает так, что дорожки перезаписывают. Часто это требуется во время дубляжа. Имеются два вида перезаписи диалогов: дублирование и синхронный перевод. Дублирование – это полная замена дорожки диалога на ее иноязычный аналог, тогда как синхронный перевод – всего лишь наложение на оригинальный диалог – трек второго, выполненного на другом языке. Таким образом, при дублировании зритель слышит диалог только на родном языке, а при синхронном переводе и на языке оригинала. Для удобства дублирования используют M&E дорожки, содержащие только музыку и эффекты, к которым позже прибавится диалоговый трек в нужном переводе.

Саундтреки создаются непосредственно из музыкального материала на автономной дорожке фильма и не задействуют дорожки звуковых эффектов и диалогов. Понятие «саундтрек» появилось в начале 1950-х гг. и вошло в оборот с легкой руки рекламщиков. Чтобы повысить спрос на кино, в целях рекламы фильма было решено выпускать так называемые «soundtrack albums». Такие записи были маркированы и рекламировались как «music from the original motion picture soundtrack» (музыка из исходной звуковой дорожки фильма). Эта фраза была вскоре сокращена до «original motion picture soundtrack» (оригинальная звуковая дорожка фильма), что собственно и подчеркивало их происхождение. Позднее термин и вовсе сократился до одного слова, сконцентрировав в себе все первоначальное значение.

Среди обилия «soundtrackalbums» выделяют три вида записей:

1. саундтреки из киномузиков, которые состоят из основного музыкального материала с исполнением песен голосом как, например, в саундтреке к фильму «Мулен Руж» (реж. Баз Лурман);

2. фоновая музыка фильма (Score). Хорошим примером послужит киносага «Звездные войны» (реж. Джордж Лукас), в которой использовалась только такая музыка;

3. популярные песни различных исполнителей, встречающихся в фильме. Например, саундтрек к фильму «Уличные танцы» (реж. Дания Пасквини, Макс Джива).

Чаще всего возникает путаница при употреблении понятий OST и Score саундтрек. Термином OST (OST – Original Sound Track), как правило, обозначают песенные саундтреки, записанные на аудионосителе, но также его используют для различения музыки, написанной специально для фильма и перезаписи в других альбомах или в кавер-версии. Понятие Score (Скор) включает в себя исключительно инструментальные композиции, использованные в картине. Score записывается композитором фильма (original film's composer) главным образом для музыкального сопровождения фильма. Чаще всего он предназначен для классического исполнения оркестром, но с развитием кинематографа для написания score стали использовать такие разновидности современной музыки как Folk, Pop, Rock, Jazz, Experimental, Electronic, Hip-hop, musicals и World. Собственно говоря, основное отличие в том, что OST может содержать и ранее выпущенные песни музыкантов, и музыку, написанную композитором специально для фильма, в то время как Score не может состоять из песен.

Внутри самого понятия Score существует определенная градация. Так, принято различать:

- Promo Score – альбом, изданный ограниченным тиражом специально для распространения среди кинокомпаний;
- Academy Promo Score – отправляется Американской Киноакадемии для участия в номинации «Лучшая музыка к фильму»;
- Music Inspire dby the Film – альбомы с музыкой, написанной под впечатлением от какого-либо кинофильма. Например, «Эван Всемогущий».
- Complete / Expanded Score – музыкальное сопровождение фильма, вырезанное со звуковой дорожки DVD и предварительно отредактированное. По сути, ExpandedScore – это расширенная версия обычного Score. Чаще всего такие записи неофициальны. Например, альбом саундтреков к легендарному диснеевскому мультфильму «Король лев».

Существуют также альбомы саундтреков, составленные поклонниками того или иного фильма – Unofficial soundtrack. Чаще всего такие записи предстают в виде ExpandedScore, тем не менее, это не всегда одно и то же.

Первый музыкальный фильм, для которого был записан отдельный саундтрек, – «Till the Clouds Roll By» («Пока плывут облака», композитор Джером Керн). Альбом был издан в виде комплекта из четырех 10-дюймовых пластинок с 78 оборотами в минуту. Только восемь отрывков из фильма были включены в этот альбом. Для того, чтобы песни на записи соответствовали изначальному материалу (правильная последовательность песен), материал из музыкального фильма необходимо было редактировать и обрабатывать вручную. Это был период, когда еще не существовало магнитофонных записей, поэтому производителю записи необходимо было копировать сегменты со специальных воспроизводимых дисков в определенном порядке исполнения песен, потом повторно копировать их с одного диска на другой, добавив переходы и необходимые паузы и так до окончательного создания главного релиза. Излишне говорить о том, что в

сумме осуществлялось несколько перезаписей, что очень влияло на качество звука.

Не обойдено вниманием меломанов и анимационное кино (аниме). Это полнометражные мультфильмы. Из них тоже извлекают оригинальные звуковые дорожки – OST (например, саундтрек «Тетрадь смерти»). Особым успехом в анимационном кино пользуются музыкальные вступления Opening (OP) и финальная музыка Ending (ED). По этим композициям, общее определение которых – «Opening & endingsong» (открывающая и закрывающая песня) можно понять сюжет и всю главную мысль мультфильма. Opening – вступление – является своеобразным анонсом (яркий пример – саундтрек анимационного фильма «Король шаманов»). Оно должно быть ярким, хорошо запоминаться, соответствовать жанру фильма и его сюжету. Opening исполняется почти всегда кем-нибудь из главных героев. На это нам, конечно, не указывают, но это самое распространенное явление. Opening знаменитых аниме всегда популярны, их диски приносят ощутимый доход. Закрывающая песня – Ending – несколько менее заметна (например, саундтрек «Плач Асуры 2»). Она завершает видео. Как правило, это спокойные лирические мелодии, функция которых – усиливать впечатление от просмотра.

В последнее время довольно популярными становятся саундтреки к компьютерным играм. Наряду с вышеописанными типами саундтреков (OST, Score, Unofficial) в саундтреках к компьютерным играм выделяют еще и такой его тип, как Gamerip (например, саундтрек компьютерной игры «Mass Effect 2»). В программном коде игры часто закладывают несколько слоев разных музыкальных композиций, а в процессе игры их звучание компилируется в зависимости от действий игрока. Gamerip представляет собой музыку, вырезанную из звуковых файлов игры.

Таким образом, саундтрек – это музыка, сопровождающая видеоряд в экранном произведении. Однако в широком смысле термин «саундтрек» используют для обозначения музыки, написанной специально к фильму и выпущенной на аудионосителе (например, CD или DVD диски). Основное отличие между понятиями «киномузыка» и «саундтрек» кроется в том, что последний предполагает автономное существование музыкального материала от визуального ряда. Тем самым саундтрек предстает как музыкальное произведение, которое может восприниматься слушателем автономно от кинематографической ткани. Более того, саундтрек может быть использован с видеорядом другого фильма (например, «The Crisis» Э. Морриконе из кинофильма «Легенда о пианисте» вошел в саундтрек кинофильма «Семь жизней») или в другом виде искусства, например, хореографии, театре и др. Так, например, в российском танцевальном шоу «Болеро» знаменитый хореограф Радуга Поклитару ставит номера на музыку из фильмов. Score саундтреки прочно входят в концертный репертуар различных оркестров и ансамблей, гастролирующих по всему миру. Музыка из фильмов звучит по радио, используется в телевизионных программах. Она легко доступна в интернете и в розничной продаже. Аранжировщики и ди-джеи экспериментируют со звучанием знаменитых композиций Нино Рота, Эннио Морриконе, Ханса Циммера и многих других, создавая ремиксы и кавер-версии их произведений. В записи саундтреков принимают участие лучшие оркестры мира. Среди них Лондонский симфонический оркестр, Бостонский филармонический оркестр и другие. Каждая крупная киностудия имеет свой собственный симфонический оркестр, в составе которых играют лауреаты международных конкурсов. Многие композиторы сотрудничают со знаменитыми исполнителями, такими как скрипачи Исаак Стерн и Ицхак Перлман, певица Эния, Брайан Адамс. Поэтому уровень исполнения

киномузыки очень высок и отличается особым профессионализмом каждого музыканта

---

1. Саундтрек [Электронный ресурс] / OSTMOVIE. – Режим доступа: <https://ostmovie.ru/articles/soundtrack/>. – Дата доступа: 27.02.2017.

2. Саундтрек [Электронный ресурс] / Режим доступа: <http://www.turkaramamotoru.com/ru/-163958.html>. – Дата доступа: 17.03.2017.

**Корначева А.И.**, студентка 431 гр., ФЗО

Научный руководитель – Козленко Е.Ю.

## **ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СОТРУДНИКА ПЦПИ**

В современных условиях построения правового государства возрастает потребность общества в правовых знаниях и доступности официальных правовых документов. Соответствующее правовое воспитание каждого человека ведёт к созданию культурного, социального активного и законопослушного общества. В современном обществе правовое воспитание граждан, формирование их правовой культуры становится задачей первоочередной важности и возможности лишь при условии свободного доступа к правовой информации.

В нашей стране распространение правовой информации и обеспечение доступа к ней получило развитие через создание в библиотеках публичных центров правовой информации, являющихся неотъемлемой частью государственной системы правовой информации. Библиотека в силу своей роли и места в современном информационном